



Lengua y literatura 2º año C.B.- CET N° 5

T. P. para la acreditación de saberes - 2023

CONTENIDO:

- Tramas y funciones.
- Clases de palabras: los verbos.
- Autor y narrador.
- El relato policial.
- Novela

ACREDITACIÓN:

- Para la acreditación se deberá realizar la entrega de este Trabajo Práctico resuelto en forma escrita completa (impreso) y la defensa oral del mismo durante la mesa de examen. El o la estudiante debe dar cuenta de la lectura de los textos del T.P. y su comprensión.
- Durante el examen se realizará una instancia oral que acredite la lectura y comprensión de la novela trabajada durante el año cursado.

ACTIVIDADES

Lee con atención las explicaciones teóricas de los contenidos: Clases de texto, Funciones del lenguaje, Tramas textuales y resuelve luego las actividades propuestas.

CLASES DE TEXTOS

Las obras **literarias y no literarias** se pueden clasificar en distintos grupos. Se especifican por el hecho de representar la realidad de modo particular, sus características se manifiestan tanto en el contenido como en la forma

GÉNERO	FUNCIÓN SOCIAL	TIPO DE TEXTO
LITERARIO	Producir placer estético a través de la palabra.	Cuento, novela, teatro, poema, fábula, leyendas, mitos, canciones, trabalenguas, adivinanzas, entre otros.
PERIODISTICO	Informar y formar opinión sobre los sucesos de actualidad.	Noticia, crónica, editorial, entrevista, encuestas, carta de lectores, aviso clasificado, primera plana, etc.
CIENTÍFICO	Informar acerca de la realidad a través de principios y causas científicas.	Definición, nota de enciclopedia, informe, monografía, relato histórico, texto divulgación científica.
HUMORÍSTICO	Provocar humor a través de la imagen y la palabra.	Historieta, chiste, colmos, grafiti.
1)PUBLICITARIO 2)PROPAGANDA	*Condicionar para la venta de un producto. *Ejercer una influencia en los valores o en la conducta de los ciudadanos	Aviso, folleto, afiche.

INSTRUCCIONAL	Pautar quehaceres, actividades.	Consigna, instructivo de juegos, recetas, guía telefónica.
NORMATIVO	Ordenan y requieren que algo se haga de determinada forma.	Dentro de ellos se incluyen las leyes y otras normas legales como normas de seguridad, normas de un foro, etc.
EPISTOLAR	Comunicar a través de un mensaje escrito con otra/s personas.	Carta, esquila, solicitud, telegrama, postal, tarjeta, etc.
MEDIÁTICO	Intermediar entre otros nosotros, los receptores, y el mundo de experiencia situado más allá de la percepción y el contacto directo. Transmitir toda clase de conocimientos, en forma accesible a toda sociedad y a todos sus miembros.	Transmitidos por internet, radio, cine, televisión. (oral y escrito) También en revistas (escrito).
INSTRUMENTAL	Organizar actividades instrumentales y administrativas.	Organigrama, diagrama, acta de documento comercial, certificados, currículum vitae, etc.
ACADÉMICO	Exponer información cuyo contenido proviene del ámbito institucional.	Informe, monografía, ensayo, etc.

GENEROS LITERARIOS

Dentro de las **obras literarias** a su vez podemos hacer otra clasificación.



FUNCIONES DEL LENGUAJE

En la comunicación se utiliza la lengua para lograr distintos objetivos: expresar sentimientos, transmitir información, convencer al otro, etc. Estas diferentes formas que adopta el mensaje según la intención del emisor reciben el nombre de *funciones del lenguaje*. Estas se distinguen en:


Función	Consiste en	Factor dominante	Ejemplo
Expresiva o emotiva	Expresar emociones, sensaciones, estados físicos.	Emisor	¡Qué ojos más lindos!
Conativa o apelativa	Incitar o influir a otro para que haga algo.	Receptor	Cuelga tu mochila.
Poética	Se presenta en textos literarios y publicidad. Busca alterar el lenguaje cotidiano para provocar un efecto en la forma. Está centrada en el cómo se dice..	Mensaje	El verano ha llegado. Todos estamos maravillados.
Referencial	Representar objetivamente la realidad, informando o exponiendo hechos, conceptos e ideas.	Contexto temático	Mañana es domingo.
Metalingüística	Referirse al código mismo.	Código	Ocaso significa puesta de sol.
Fática	Abrir, cerrar y mantener la comunicación	Canal	¿Me amas?

TRAMAS TEXTUALES

¿Qué son las tramas textuales?

Las **tramas textuales** es el conjunto de enunciados que tienen una organización particular, la cual no debe confundirse con las funciones del lenguaje. Un texto siempre tendrá una trama predominante.

Las tramas textuales son seis: **expositiva-explicativa, argumentativa, dialogal o conversacional, instruccional, narrativa y descriptiva.**

Trama	Características	Estructura	Ejemplos de textos
Descriptiva  ¿Cómo es?	Presenta características y especificaciones de objetos, personas, lugares o procesos a través de sus rasgos distintivos. Recurre a enumeraciones y abundante adjetivación.	Presentación genérica. Detallismo con orden.	Enciclopedias y definiciones. Caracterización de personajes y ambientes en textos literarios.

Narrativa ▼ ¿Qué pasa?	Presenta hechos o acciones en una secuencia temporal y causal. Predominan los verbos conjugados para indicar el desarrollo de las acciones.	Presentación (situación inicial) Nudo (complicación) Desenlace (situación final)	Cuentos, leyendas, mitos, novelas, noticias, mitos, novelas, noticias, biografías, crónicas periodísticas e historietas. Algunas cartas.
Argumentativa ▼ ¿Qué pienso?	Comenta, demuestra o confronta ideas, opiniones, creencias o valoraciones. Plantea una hipótesis (una suposición sobre algo) o idea que luego se defiende con argumentos.	Exposición de la tesis. Demostración. Conclusión.	Artículos de opinión, algunas publicidades y propagandas, editoriales, ensayos.
Conversacional ▼ ¿Qué dicen?	Establece una interacción entre distintos participantes de una situación comunicativa, por medio del diálogo.	Saludo Presentación Desarrollo Despedida.	Obras de teatro, reportajes y entrevistas.
Expositivo-explicativa ▼ ¿Por qué es así?	Señala relaciones lógicas entre procesos o sucesos, o desarrolla la resolución de un problema.	Introducción. Desarrollo. Conclusión (Resumen)	Informes científicos, teoremas, algunos artículos de divulgación.
Instruccional ▼ ¿Cómo se hace?	Aporta consejos, órdenes, indicaciones, orientaciones acerca del modo de realizar una tarea.	Título. Lista de materiales. Ilustraciones. Instrucciones. Meta. Programa.	Manual de electrodomésticos, instructivos para armar un mueble, decálogos, instrucciones de juegos de mesa, recetas de cocina, etc

1. Lee los siguientes textos y **responde** para cada texto:

- ¿Qué **tipo de texto** es?
- ¿Cuál es la **trama textual** y la **función del lenguaje** predominante?

¿QUÉ ES LA TEORÍA DE OPARIN?

A

Se conoce como **Teoría de Oparin** a la explicación propuesta por el bioquímico soviético Aleksandr Ivánovich Oparin (1894-1980) para responder a la interrogante sobre el origen de la vida, una vez rechazada del todo la teoría de la generación espontánea.

Oparin propuso que la vida habría aparecido **gradualmente** a partir del surgimiento de sustancias complejas en la Tierra primitiva, a partir de la materia inanimada (abiogénesis).

"Teoría de Oparin". Autor: Equipo editorial, Etecé.

B



C

CAPERUCITA ROJA (fragmento)

Érase una vez una niñita que lucía una hermosa capa de color rojo. Como la niña la usaba muy a menudo, todos la llamaban Caperucita Roja.

Un día, la mamá de Caperucita Roja la llamó y le dijo que su abuelita no se sentía muy bien, entonces ella había horneado unas galletitas y quería que Caperucita se las lleve.

Caperucita le respondió que sí, se puso su capa y llenando su canasta de galletitas recién horneadas partió a la casa de su abuela.

Antes de salir, su mamá le dijo que por favor siga el camino principal y nunca hable con extraños. La niña le respondió que recordaría su recomendación y salió inmediatamente hacia la casa de la abuelita.

Adaptación de "Caperucita Roja" de Charles Perrault

2. **Transforma** el texto C en un texto de **trama conversacional**. Recuerda usar los signos que correspondan.

LOS VERBOS

3. Lee el siguiente texto y subraya los verbos conjugados.

Era una de esas lindas y deliciosas criaturas nacidas como por un error del Destino en una familia de empleados. No tenía dote, ni esperanzas de cambiar de posición; no disponía de ningún medio para ser conocida, comprendida, querida, para encontrar un esposo rico y distinguido; y consintió que la casaran con un modesto empleado del Ministerio de Instrucción Pública.

(...)Una mañana volvió a su casa el marido con expresión triunfante y agitando en la mano un ancho sobre.

Fragmento de "El collar" de Guy de Maupassant

4. Con ayuda del Paradigma de la Conjugación Verbal, define el **tiempo**, **modo**, **persona** y **número** de cada uno de los verbos del punto anterior.

5. ¿Cuáles de los verbos anteriores son **irregulares**? Para reconocerlos debes conjugarlos en Presente, Pretérito Perfecto Simple y Futuro Imperfecto del Modo indicativo.

6. Encuentra los verboides y define el tipo de verboide del que se trata.

Paradigma de la conjugación verbal			Primera conjugación	Segunda conjugación	Tercera conjugación
MODO INDICATIVO	PRESENTE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amo amas/amás ama ama amamos amáis aman aman	temo temes/temés teme teme tememos teméis temen temen	parto partes/partís parte parte partimos partís parten parten
	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	he amado has amado ha amado ha amado hemos amado habéis amado han amado han amado	he temido has temido ha temido ha temido hemos temido habéis temido han temido han temido	he partido has partido ha partido ha partido hemos partido habéis partido han partido han partido
	PRETÉRITO IMPERFECTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amaba amabas amaba amaba amábamos amabais amaban amaban	temía temías temía temía temíamos temíais temían temían	partía partías partía partía partíamos partíais partían partían
	PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	había amado habías amado había amado había amado habíamos amado habíais amado habían amado habían amado	había temido habías temido había temido había temido habíamos temido habíais temido habían temido habían temido	había partido habías partido había partido había partido habíamos partido habíais partido habían partido habían partido
	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amé amaste amó amó amamos amasteis amaron amaron	temí temiste temió temió temimos temisteis temieron temieron	partí partiste partió partió partimos partisteis partieron partieron
	PRETÉRITO ANTERIOR	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	hube amado hubiste amado hubo amado hubo amado hubimos amado hubisteis amado hubieron amado hubieron amado	hube temido hubiste temido hubo temido hubo temido hubimos temido hubisteis temido hubieron temido hubieron temido	hube partido hubiste partido hubo partido hubo partido hubimos partido hubisteis partido hubieron partido hubieron partido
	FUTURO IMPERFECTO O SIMPLE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amaré amarás amará amará amaremos amaréis amarán amarán	temeré temerás temerá temerá temeremos temeréis temerán temerán	partiré partirás partirá partirá partiremos partiréis partirán partirán
	FUTURO PERFECTO O COMPUESTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	habré amado habrás amado habrá amado habrá amado habremos amado habréis amado habrán amado habrán amado	habré temido habrás temido habrá temido habrá temido habremos temido habréis temido habrán temido habrán temido	habré partido habrás partido habrá partido habrá partido habremos partido habréis partido habrán partido habrán partido

		Primera conjugación	Segunda conjugación	Tercera conjugación
MODO INDICATIVO	CONDICIONAL IMPERFECTO O SIMPLE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amaría amarías amaría amaría amaríamos amaríais amarían amarían	temería temerías temería temería temeríamos temeríais temerían temerían
	CONDICIONAL PERFECTO O COMPUESTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	habría amado habrías amado habría amado habría amado habríamos amado habríais amado habrían amado habrían amado	partiría partirías partiría partiría partiríamos partiríais partirían partirían
MODO SUBJUNTIVO	PRESENTE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	ame ames ame ame amemos amáis amen amen	tema temas tema tema temamos temáis teman teman
	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	haya amado hayas amado haya amado haya amado hayamos amado hayáis amado hayan amado hayan amado	parta partas parta parta partamos partáis partan partan
	PRETÉRITO IMPERFECTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amara o amase amaras o amases amara o amase amara o amase amáramos o amásemos amarais o amaseis amaran o amasen amaran o amasen	partiera o partiese partieras o partieses partiera o partiese partiera o partiese partiéramos o partiésemos partierais o partieseis partieran o partiesen partieran o partiesen
	PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	hubiera o hubiese amado hubieras o hubieses amado hubiera o hubiese amado hubiera o hubiese amado hubiéramos o hubiésemos amado hubierais o hubieseis amado hubieran o hubiesen amado hubieran o hubiesen amado	hubiera o hubiese partido hubieras o hubieses partido hubiera o hubiese partido hubiera o hubiese partido hubiéramos o hubiésemos partido hubierais o hubieseis partido hubieran o hubiesen partido hubieran o hubiesen partido
	FUTURO IMPERFECTO O SIMPLE	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	amare amares amare amare amaremos amareis amaren amaren	partiere partieres partiere partiere partiéremos partiereis partieren partieren
	FUTURO PERFECTO O COMPUESTO	Yo Tú/vos Usted Él/ella Nosotros/as Vosotros/as Ustedes Ellos/as	hubiere amado hubieres amado hubiere amado hubiere amado hubiéremos amado hubiereis amado hubieren amado hubieren amado	hubiere partido hubieres partido hubiere partido hubiere partido hubiéremos partido hubiereis partido hubieren partido hubieren partido

MODO IMPERATIVO

Primera conjugación

ama tú - amá vos
ame él/ella
ame usted
amemos nosotros/as
amad vosotros/as
amen ustedes
amen ellos/as

Segunda conjugación

teme tú - temé vos
tema él/ella
tema usted
temamos nosotros/as
temed vosotros/as
teman ustedes
teman ellos/as

Tercera conjugación

parte tú - partí vos
parta él/ella
parta usted
partamos nosotros/as
partid vosotros/as
partan ustedes
partan ellos/as

AUTOR Y NARRADOR

Tipos de relatos según el narrador

Quizá ya hayan visto en otros capítulos o en años anteriores que los relatos narrativos varían según la posición del narrador que el autor de la historia elija. Por eso es necesario diferenciar el **autor** del **narrador** de un cuento, novela, leyenda o cualquier otra especie narrativa.

Cuando hablamos de narrador estamos focalizando **desde dónde** nos cuentan los hechos sucedidos, **cuál es el ojo** desde el cual veremos los acontecimientos. Es sabido que no nos da lo mismo enterarnos de algo que se cuenta en el diario de modo impersonal que si el mismo hecho nos lo relata un testigo ocular, o la misma persona que lo protagonizó. Las diferencias saltan a la vista: en los datos que el protagonista puede dar, o el testigo, por otros detalles más amplios que pudo observar.

De este modo, puede haber tantos narradores como personajes tenga la historia, en el caso donde cada capítulo de una novela sea el testimonio de un testigo o la entrevista a este personaje (por ejemplo, la novela *Rosaura a las diez*, de Marco Denevi); o el narrador puede estar fuera de ella y ser su creador, relatando los hechos en tercera persona del singular (es el caso de *Estaba escrito*, de Vicente Battista); o si el narrador es protagonista, cuenta en primera persona del singular y el relato será autobiográfico.

Para la novela policial, esta variedad de perspectivas narrativas desde la cual contar los hechos le da múltiples posibilidades al escritor.

El narrador puede conocer los hechos en forma parcial o total y narrarlos de distintas maneras: en general, en primera o tercera personas gramaticales. Estos dos aspectos (quién narra y cuánto sabe de lo que narra) ponen de manifiesto el punto de vista.

Tercera persona	Primera o tercera persona	Primera persona (a veces, segunda)
omnisciente	testigo	protagonista
El narrador conoce más que los personajes y puede relatar lo que sienten y piensan.	El narrador es un personaje que cuenta lo que percibe a través de sus sentidos.	El narrador es el personaje principal de la historia; por esta razón, él mismo cuenta lo que sintió, hizo y pensó.
Ejemplos		
"En un ángulo de la pieza, habilitada de capilla, Luis, el joven militar, abrumado por todo el peso de su mala fortuna, pensaba" (Amado Nervo, "Una esperanza").	"... Dupin se levantó para encender una lámpara, pero volvió a su asiento sin hacerlo cuando G... nos hizo saber que venía a consultarnos..." (E. A. Poe, "La carta robada").	"Permitaseme atribuirme el nombre de William Wilson, ya que el mío..." (E. A. Poe, "William Wilson"). "Recordarán que con Cruz / para el desierto tiramos..." (J. Hernández, <i>Martín Fierro</i>).

EL RELATO POLICIAL

Quién fue, cómo lo hizo, por qué

El **cuento policial** es una forma narrativa cuyos textos se caracterizan por cierta **temática** y un **modo de estar contruidos** estrechamente relacionado con esa temática.

Los elementos propios del cuento policial son: un **delito**, una **investigación**, un **culpable** y un **investigador**. La investigación suele estar a cargo de un **detective**, que puede ser un profesional, es decir, un **policía** o un **detective privado**, o de un personaje que, sin ser profesional, investiga y devela, a través de razonamientos, quién es el culpable, cómo concibió y ejecutó el delito y por qué lo hizo.

Un rasgo de los cuentos policiales es el uso particular del **suspense**: el narrador suele dar indicios de lo que sucedió; pero el lector, en un principio, no puede reunirlos en una explicación. Cuando el detective explica el caso, generalmente al final, esos indicios se vuelven significativos para el lector, quien logra ponerlos en relación y comprender los hechos.

Hay dos grandes clases de cuentos policiales: el policial **detectivesco** o **de enigma** y el policial **negro**. El primero se centra en la figura del detective, en tanto personaje que reconstruye el "camino" que el delincuente siguió para cometer el delito. El segundo se centra más en el delito mismo y en las causas psicológicas y sociales que llevan a su autor a cometerlo.

	POLICIAL CLASICO	POLICIAL NEGRO
LUGAR	Espacios cerrados: cuartos, una calle, una casa. El detective no se desplaza para investigar.	Espacios urbanos. El detective los recorre.
DETECTIVE	Individuo extremadamente inteligente por una capacidad de observación superior al resto, investiga porque ama los enigmas.	Arriesga su vida, se mezcla con los delincuentes en su territorio y es un hombre de acción, suele tener problemas con la policía y con las adicciones.
NARRADOR	Es un personaje, narra generando intriga y como no posee la inteligencia del detective logra que el lector se identifique con él. El ritmo se enfoca con lo que pasó. (PASADO).	Suele ser el mismo narrador que en el policial clásico pero este a veces es un narrador en tercera persona. El ritmo se enfoca con lo que va a pasar. (FUTURO).
ENIGMA	El detective va hallando indicios que debe unir para resolver el enigma.	No hay enigma que resolver, se trata más de encontrar al criminal.
DELITO	Fenómeno sin motivación social.	Producto de una sociedad degradada y corrupta.

Lee el “**El crimen casi perfecto**” y responde:

7. ¿Qué **tipo de relato** es? ¿Por qué?
8. ¿Quién es su **autor**?
9. ¿Qué tipo de narrador presenta “El crimen casi perfecto”? Transcribe un párrafo que dé cuenta de esto.
10. Completa la siguiente ficha:
 - Enigma:
 - Personajes (rol de cada uno en la historia y su correspondiente descripción):
 - Pistas:
 - Motivo del delito:
 - Lugar:

El Crimen casi perfecto – Roberto Arlt

La coartada de los tres hermanos de la suicida fue verificada. Ellos no habían mentido. El mayor, Juan, permaneció desde las cinco de la tarde hasta las doce de la noche (la señora Stevens se suicidó entre las siete y las diez de la noche) detenido en una comisaría por su participación imprudente en un accidente de tránsito. El segundo hermano, Esteban, se encontraba en el pueblo de Lister desde las seis de la tarde de aquel día hasta las nueve del siguiente, y, en cuanto al tercero, el doctor Pablo, no se había apartado ni un momento del laboratorio de análisis de leche de la Erpa Cía., donde estaba adjunto a la sección de dosificación de mantecas en las cremas.

Lo más curioso del caso es que aquel día los tres hermanos almorzaron con la suicida para festejar su cumpleaños, y ella, a su vez, en ningún momento dejó de traslucir su intención funesta. Comieron todos alegremente; luego, a las dos de la tarde, los hombres se retiraron.

Sus declaraciones coincidían en un todo con las de la antigua doméstica que servía hacía muchos años a la señora Stevens. Esta mujer, que dormía afuera del departamento, a las siete de la tarde se retiró a su casa. La última orden que recibió de la señora Stevens fue que le enviara por el portero un diario de la tarde. La criada se marchó; a las siete y diez el portero le entregó a la señora Stevens el diario pedido y el proceso de acción que ésta siguió antes de matarse se presume lógicamente así: la propietaria revisó las adiciones en las libretas donde llevaba anotadas las entradas y salidas de su contabilidad doméstica, porque las libretas se encontraban sobre la mesa del comedor con algunos gastos del día subrayados; luego se sirvió un vaso de agua con whisky, y en esta mezcla arrojó aproximadamente medio gramo de cianuro de potasio. A continuación, se puso a leer el diario, bebió el veneno, y al sentirse morir trató de ponerse de pie y cayó sobre la alfombra. El periódico fue hallado entre sus dedos tremendamente contraídos.

Tal era la primera hipótesis que se desprendía del conjunto de cosas ordenadas pacíficamente en el interior del departamento, pero, como se puede apreciar, este proceso de suicidio está cargado de absurdos psicológicos. Ninguno de los funcionarios que intervinimos en la investigación podíamos aceptar congruentemente que la señora Stevens se hubiese suicidado. Sin embargo, únicamente la Stevens podía haber echado el cianuro en el vaso. El whisky no contenía veneno. El agua que se agregó al whisky también era pura. Podía presumirse que el veneno había sido depositado en el fondo o las paredes de la copa, pero el vaso utilizado por la suicida había sido retirado de un anaquel donde se hallaba una docena de vasos del mismo estilo; de manera que el presunto asesino no podía saber si la Stevens iba a utilizar éste o aquél. La oficina policial de química nos informó que ninguno de los vasos contenía veneno adherido a sus paredes.

El asunto no era fácil. Las primeras pruebas, pruebas mecánicas como las llamaba yo, nos inclinaban a aceptar que la viuda se había quitado la vida por su propia mano, pero la evidencia de que ella estaba distraída leyendo un periódico cuando la sorprendió la muerte transformaba en disparatada la prueba mecánica del suicidio.

Tal era la situación técnica del caso cuando yo fui designado por mis superiores para continuar ocupándome de él. En cuanto a los informes de nuestro gabinete de análisis, no cabían dudas. Únicamente en el vaso, donde la señora Stevens había bebido, se encontraba veneno. El agua y el whisky de las botellas eran completamente inofensivos. Por otra parte, la declaración del portero era terminante; nadie había visitado a la señora Stevens después que él le alcanzó el periódico; de manera que si yo, después de algunas investigaciones superficiales, hubiera cerrado el sumario informando de un suicidio comprobado, mis superiores no hubiesen podido objetar palabra. Sin embargo, para mí cerrar el sumario significaba confesarme fracasado. La

señora Stevens había sido asesinada, y había un indicio que lo comprobaba: ¿dónde se hallaba el envase que contenía el veneno antes de que ella lo arrojara en su bebida?

Por más que nosotros revisáramos el departamento, no nos fue posible descubrir la caja, el sobre o el frasco que contuvo el tóxico. Aquel indicio resultaba extraordinariamente sugestivo. Además había otro: los hermanos de la muerta eran tres bribones.

Los tres, en menos de diez años, habían despilfarrado los bienes que heredaron de sus padres. Actualmente sus medios de vida no eran del todo satisfactorios.

Juan trabajaba como ayudante de un procurador especializado en divorcios. Su conducta resultó más de una vez sospechosa y lindante con la presunción de un chantaje. Esteban era corredor de seguros y había asegurado a su hermana en una gruesa suma a su favor; en cuanto a Pablo, trabajaba de veterinario, pero estaba descalificado por la Justicia e inhabilitado para ejercer su profesión, convicto de haber dopado caballos. Para no morir de hambre ingresó en la industria lechera, se ocupaba de los análisis.

Tales eran los hermanos de la señora Stevens. En cuanto a ésta, había enviudado tres veces. El día del “suicidio” cumplió 68 años; pero era una mujer extraordinariamente conservada, gruesa, robusta, enérgica, con el cabello totalmente renegrido. Podía aspirar a casarse una cuarta vez y manejaba su casa alegremente y con puño duro. Aficionada a los placeres de la mesa, su despensa estaba provista de vinos y comestibles, y no cabe duda de que sin aquel “accidente” la viuda hubiera vivido cien años. Suponer que una mujer de ese carácter era capaz de suicidarse, es desconocer la naturaleza humana. Su muerte beneficiaba a cada uno de los tres hermanos con doscientos treinta mil pesos.

La criada de la muerta era una mujer casi estúpida, y utilizada por aquélla en las labores groseras de la casa. Ahora estaba prácticamente aterrorizada al verse engranada en un procedimiento judicial.

El cadáver fue descubierto por el portero y la sirvienta a las siete de la mañana, hora en que ésta, no pudiendo abrir la puerta porque las hojas estaban aseguradas por dentro con cadenas de acero, llamó en su auxilio al encargado de la casa. A las once de la mañana, como creo haber dicho anteriormente, estaban en nuestro poder los informes del laboratorio de análisis, a las tres de la tarde abandonaba yo la habitación donde quedaba detenida la sirvienta, con una idea brincando en mi imaginación: ¿y si alguien había entrado en el departamento de la viuda rompiendo un vidrio de la ventana y colocando otro después que volcó el veneno en el vaso? Era una fantasía de novela policial, pero convenía verificar la hipótesis.

Salí decepcionado del departamento. Mi conjetura era absolutamente disparatada: la masilla solidificada no revelaba mudanza alguna.

Eché a caminar sin prisa. El “suicidio” de la señora Stevens me preocupaba (diré una enormidad) no policialmente, sino deportivamente. Yo estaba en presencia de un asesino sagacísimo, posiblemente uno de los tres hermanos que había utilizado un recurso simple y complicado, pero imposible de presumir en la nitidez de aquel vacío.

Absorbido en mis cavilaciones, entré en un café, y tan identificado estaba en mis conjeturas, que yo, que nunca bebo bebidas alcohólicas, automáticamente pedí un whisky. ¿Cuánto tiempo permaneció el whisky servido frente a mis ojos? No lo sé; pero de pronto mis ojos vieron el vaso de whisky, la garrafa de agua y un plato con trozos de hielo. Atónito quedé mirando el conjunto aquel. De pronto una idea alumbró mi curiosidad, llamé al camarero, le pagué la bebida que no había tomado, subí apresuradamente a un automóvil y me dirigí a la casa de la sirvienta. Una hipótesis daba grandes saltos en mi cerebro. Entré en la habitación donde estaba detenida, me senté frente a ella y le dije:

- Míreme bien y fíjese en lo que me va a contestar: la señora Stevens, ¿tomaba el whisky con hielo o sin hielo?

-Con hielo, señor. -¿Dónde compraba el hielo?

- No lo compraba, señor. En casa había una heladera pequeña que lo fabricaba en pancitos. – Y la criada casi iluminada prosiguió, a pesar de su estupidez.- Ahora que me acuerdo, la heladera, hasta ayer, que vino el señor Pablo, estaba descompuesta. Él se encargó de arreglarla en un momento.

Una hora después nos encontrábamos en el departamento de la suicida con el químico de nuestra oficina de análisis, el técnico retiró el agua que se encontraba en el depósito congelador de la heladera y varios pancitos de hielo. El químico inició la operación destinada a revelar la presencia del tóxico, y a los pocos minutos pudo manifestarnos: - El agua está envenenada y los panes de este hielo están fabricados con agua envenenada.

Nos miramos jubilosamente. El misterio estaba desentrañado. Ahora era un juego reconstruir el crimen. El doctor Pablo, al reparar el fusible de la heladera (defecto que localizó el técnico) arrojó en el depósito congelador una cantidad de cianuro disuelto. Después, ignorante de lo que aguardaba, la señora Stevens preparó un whisky; del depósito retiró un pancito de hielo (lo cual explicaba que el plato con hielo disuelto se encontrara sobre la mesa), el cual, al desleírse en el alcohol, lo envenenó poderosamente debido a su alta concentración. Sin imaginarse que la muerte la aguardaba en su vicio, la señora Stevens se puso a leer el periódico, hasta que juzgando el whisky suficientemente enfriado, bebió un sorbo. Los efectos no se hicieron esperar.

No quedaba sino ir en busca del veterinario. Inútilmente lo aguardamos en su casa. Ignoraban dónde se encontraba. Del laboratorio donde trabajaba nos informaron que llegaría a las diez de la noche.

A las once, yo, mi superior y el juez nos presentamos en el laboratorio de la Erpa. El doctor Pablo, en cuanto nos vio comparecer en grupo, levantó el brazo como si quisiera anatémizar nuestras investigaciones, abrió la boca y se desplomó inerte junto a la mesa de mármol. Había muerto de un síncope. En su armario se encontraba un frasco de veneno. Fue el asesino más ingenioso que conocí.